



*Renan*

*Journal de la commune de Renan*

*La boîte aux lettres*



*mai 2021*

## CASSONS – ORDURES MENAGERES

- **RAMASSAGE DU PAPIER**

Mardi 4 mai 2021 entre **7h30 et 9h45**

Veuillez prendre note du changement des heures de ramassage.

- **PROCHAINES TOURNEES VERTES**

30 avril (tourn e **avec sacs autorisés**) et 28 mai 2021

**Les sacs contenant des déchets verts ne seront désormais plus vidés**, à l'exception des mois **d'avril**, septembre et octobre. Cependant leur poids ne devra pas excéder 20kg.

- **PROCHAINS RAMASSAGES DES CASSONS**

2 juin et 7 juillet 2021

**Les boilers à eau et les bonbonnes de gaz, ne seront plus ramassés dès cette tourn e.** Les bonbonnes de gaz peuvent être ramen es à l'endroit où elles sont été achet es.

Nous vous rappelons également que les cat les, pot en terre cuite, etc ne doivent pas être déposés lors de la tourn e des cassons mais lors de la récolte des déchets inertes qui a lieu deux fois par année en avril et en septembre.

Secrétariat municipal

## **Nouvelles du conseil municipal**

### **Mise à ban des champs**

Nous vous rappelons que les champs, prés et pâturages cultivés ou non sont totalement mis à ban depuis le 1<sup>er</sup> avril et jusqu'à fin octobre. **Il est formellement interdit d'y pénétrer, que ce soit à pied, à cheval, à deux roues ou au moyen de tout autre véhicule.** Les animaux, chiens et volailles en particulier, ne doivent pas y être lâcher.

Ces endroits sont réservés à la culture et/ou à la pâture durant toute la belle saison. Nous vous remercions d'avance de bien vouloir vous conformer à la législation.

### **Bureau communal**

Le bureau municipal sera totalement fermé

- **Jeudi 13 et vendredi 14 mai 2021 (Ascension)**
- **Lundi 24 mai 2021 (Pentecôte)**

En cas d'urgence, vous pouvez contacter le Maire au 079 257 39 35. Nous vous remercions d'avance de votre compréhension.

### **Permis de construire délivrés**

**Camping La Cibourg**, modification de la loge en accueil et shop et bureau à l'étage.

**Camping La Cibourg**, création de locaux sanitaires et d'un appartement pour l'intendant.

### **Plantation et taille des arbres, haies et buissons et cultures agricoles le long des voies publiques, clôtures**

Comme chaque année, les autorités communales invitent les propriétaires riverains des routes et chemins publics et privés à tailler leurs arbres ou autre végétation de manière à respecter les profils d'espace libre réglementaires jusqu'au 31 mai.

## **Secrétariat municipal**

---

Nous tenons à votre disposition au bureau municipal, une feuille d'information concernant les indications relatives aux prescriptions légales actuelles en rapport avec la végétation et les clôtures sur les biens-fonds bordant les voies publiques.

Merci d'avance de votre collaboration.

### **Ecole primaire – pupitres d'écolier**

Après presque 40 ans de bons et loyaux services, les pupitres de l'école viennent d'être changés.

Les anciens, dont certains sont encore en bon état, seront donnés le **samedi 8 mai entre 9h et 12h**.



Les personnes intéressées par un ou plusieurs anciens pupitres d'écolier doivent cependant **s'adresser au bureau municipal** (tél. 032 962 65 00) **afin de prendre rendez-vous pour le 8 mai**.

Secrétariat municipal

### **Livre souvenir - Patinoire Clientis Arena**

Le livre souvenir réunissant les photos d'Olivier Trummer prises lors des travaux effectués lors de la transformation de la patinoire de Saint-Imier en Clientis Arena est en vente au bureau municipal de Renan au prix de CHF 50.-

Le montant provenant de la vente de ces livres sera remis au centre éducatif et pédagogique de Courtelary.

Secrétariat municipal



## MUNICIPALITE DE RENAN

Téléphone 032 962 65 00  
Téléfax 032 962 65 05  
E-mail [admin@renan.ch](mailto:admin@renan.ch)

Rue du Collège 5  
2616 Renan  
[www.renan.ch](http://www.renan.ch)

### COMMUNE MUNICIPALE R E N A N

### ELECTION DU MAIRE 2021

Les électrices et les électeurs de la commune de Renan sont appelés à procéder, par le système des urnes, à l'élection du Maire pour la fin de la période législative 2020-2023 débutant le 1er juillet 2021.

Le vote aura lieu dans le local habituel (salle communale) :

**Dimanche, 13 juin 2021 de 10h00 à 12h00**

#### **Autorités à élire**

**Selon le principe du vote majoritaire : (le ou la) Maire (esse)**

#### **Dépôt des listes:**

Le dépôt des listes de candidats se fera au bureau municipal, en remettant deux exemplaires de chaque liste, jusqu'au **vendredi 7 mai 2021 à 12h00.**

Les listes devront être signées par au moins cinq citoyennes ou citoyens habilités à voter dans la commune.

En cas de ballottage, un second tour de scrutin aura lieu dimanche 04 juillet 2021, aux mêmes heures et dans le même local.

Si le nombre des candidats présentés se trouve être égal au nombre des sièges à pourvoir, le conseil municipal proclamera élu le candidat sans opération électorale, selon article 39 du règlement.

**Le Conseil municipal**



### Communiqué de presse

#### Plan de relance dans le Haut-Vallon

# Objectif 1 million

**Les six communes allant de Renan à Courtelary s'unissent dans un plan de relance sans précédent. En partenariat avec la Clientis Caisse d'Epargne Courtelary et les Commerces indépendants d'Erguël (CIDE), elles débloquent une somme de 200'000 francs dont le but est d'engendrer 1 million de dépenses chez les commerçants locaux.**

Le principe est simple: tout acquéreur de monnaie CIDE spécialement frappée pour la circonstance bénéficie d'un rabais de 20%. Ainsi, la personne qui investit 80 francs reçoit l'équivalent de 100 francs.

Les 200'000 francs versés par Courtelary, Cormoret, Villeret, Saint-Imier, Sonviller et Renan au prorata de leur population servent à financer le rabais accordé aux consommateurs. Ainsi, c'est bel et bien 1 million qui sera au final injecté dans les commerces membres du CIDE dans les six communes: détaillants, restaurateurs, artisans et autres sociétés de services.

Ils sont actuellement plus de 90. D'autres pourraient rejoindre l'association à la faveur de cette action. Pour cette opération spéciale, aucun frais ne sera imputé aux commerçants. Pour 1 franc encaissé en monnaie CIDE, ils toucheront 1 franc au moment de sa conversion.

#### **Un million disponible à partir du 3 mai**

Leur objectif étant de stimuler l'économie locale en pleine crise du coronavirus, les huit partenaires ont voulu attendre la réouverture de tous les commerces, restaurants compris, avant de donner le coup d'envoi de l'opération. Ainsi, le million de francs mis à disposition sera libéré à partir du lundi 3 mai prochain.

La monnaie CIDE propre au plan de relance peut être obtenue aux guichets de la banque Clientis Caisse d'Epargne à Courtelary et Saint-Imier. Les habitantes et habitants des six localités peuvent également se rendre dans leur administration communale pour obtenir la monnaie selon les horaires d'ouverture communiqués par chaque commune sur son site Internet.

Cette monnaie spéciale peut être acquise par tout un chacun, indépendamment de sa provenance. Le but visé en priorité est d'injecter 1 million de francs dans le commerce local. Néanmoins, une même personne, âgée de 16 ans révolu, ne peut pas acquérir plus de 500 francs en monnaie CIDE frappée pour l'occasion.

Les achats payés en monnaie CIDE seront également limités à un montant de 1'000 francs par transaction, afin de favoriser la diversité des commerçants et artisans bénéficiaires.

Quant à la durée de l'opération, elle est limitée dans le temps. Elle court en effet jusqu'au 31 décembre 2021. Ici aussi, il s'agit de faire en sorte que les commerces qui ont beaucoup souffert de la pandémie, et qui continuent pour nombre d'entre eux à résister contre vents et marées, puissent bénéficier au plus vite de la manne à disposition. (Communiqué)

Renan, Sonviller, Saint-Imier, Villeret, Cormoret, Courtelary, le 19 avril 2021

Avec le soutien de :



 **Clientis**  
Caisse d'Epargne Courtelary

**Mardi 4 mai 2021**

entre 7h30 à 9h45

# Ramassage du vieux papier

La benne de récupération se trouve à la gare

## **Matières indésirables :**

- *enveloppes en carton*
- *cartons à œufs*
- *barquettes à fruits et légumes*
- *papier cadeau contrecollé*
- *papier à fleurs*
- *serviettes en papier*
- *mouchoirs en papier*
- *nappes en papier*
- *emballages biscuits*
- *sacs à provisions*
- *berlingots lait et jus de fruits*
- *sachets de potages*
- *emballages pour surgelés*
- *sacs en plastique*

**Merci de préparer des paquets bien ficelés et à portée des enfants (11 ans)**

L'argent reçu pour le ramassage du papier sert aux activités extra-scolaires des élèves.

**Ecole Primaire Renan**

**BIBLIOTHEQUE**  
scolaire et communale  
de Renan BE



**Heures d'ouverture:**  
Lundi : de 17h00 à 18h30  
Mardi : de 15h30 à 17h00  
Jeudi : de 15h30 à 17h00



**Voici nos dernières acquisitions :**

Elena Ferrante : l'amie prodigieuse tome 1

Elena Ferrante : l'amie prodigieuse tome 2 : le nouveau nom

Elena Ferrante : l'amie prodigieuse tome 3 : celle qui fuit et celle qui reste

Elena Ferrante : l'amie prodigieuse tome 4 : l'enfant perdue

Katherine Pancol : romans (en poche)

Victoria Hislop : une dernière danse (en poche)

Anna Jacobs : le destin de Cassandra

Ragnar Jonasson : la dame de Reykjavik

Cécile Cabanac : des poignards dans les sourires

La bibliothèque sera fermée le jeudi 13 mai (Ascension) et le lundi 24 mai (Pentecôte)

Anne et Florence



## **VOTATION MAIRIE 13 juin 2021**

Chères Concitoyennes, chers concitoyens,

Faisant suite à la démission de notre maire actuel Monsieur Andréas Niederhauser avant la fin de cette législature, soit au 30 juin 2021, le groupement L'Entente vous propose la candidature pour le poste à repourvoir au 1<sup>er</sup> juillet 2021 de Monsieur Jean-Claude Vaucher en tant que nouveau maire de notre commune

Groupement L'Entente

Mesdames, Messieurs,

Enfant natif de Renan et maintenant retraité, j'ai siégé durant plus de 12 ans au conseil communal ayant en charge le dicastère des eaux ainsi que la responsabilité des finances de notre commune. C'est avec l'appui de l'ensemble de mes collègues conseillère et conseillers communaux que je me présente à cette élection. Je puis vous assurer qu'ensemble nous allons poursuivre les tâches et les nouveaux défis qui nous attendent durant cette législature suites aux résultats négatifs de la fusion de nos communes.

J'ai la conviction d'avoir les compétences et l'expérience nécessaires afin de poursuivre mon mandat politique dans cette nouvelle fonction au sein de notre commune.

Pour ce faire voter donc Jean-Claude Vaucher

Merci à vous tous de votre soutien

Jean-Claude Vaucher

## Vide-Grenier "à domicile"



**Le concept** : chacun sort, devant chez lui, dans son garage ou sur sa terrasse, ce qu'il a à vendre : meubles, jouets, livres, habits, etc, et les acheteurs déambulent dans le village et visitent les divers stands.

**Date** : **dimanche 13 juin 2021 de 9h00 à 14h00**

**Inscriptions pour les exposants et renseignements** : [jusqu'au 20 mai 2021](mailto:gabrielle.romy@hotmail.ch) par email à [gabrielle.romy@hotmail.ch](mailto:gabrielle.romy@hotmail.ch)

Une fois les inscriptions closes, un plan du village avec les divers points de vente sera établi et publié dans la prochaine "Boîte aux lettres".

Gabrielle, Nicole et Dominique

**Découvrez votre village grâce au jeu :**

## Les enquêtes du



### **Comment ça se passe ?**

Le concept est simple. Durant les mois d'avril, mai et juin, adultes et enfants devront retrouver dans le village de Renan les endroits photographiés.

Toutes les photos ont été prises dans notre village et sont visibles depuis la voie publique, merci donc de ne pas entrer dans les propriétés privées.

Pour répondre vous avez deux possibilités :

1. de préférence en remplissant le formulaire en ligne, accessible par le code QR sur la page suivante.
2. en remplissant le formulaire papier qui suit.

Chaque mois, les six meilleurs enquêteurs recevront un prix généreusement offert par les commerçants du village. En cas d'égalité, un tirage au sort sera effectué. Les gagnants seront avisés personnellement et devront aller chercher leur lot sur place auprès de :

Pour avril : « Garage Kocher » et « A l'Epicerie chez Dumora »

Pour mai : « Hair'Guël Coiffure » et « Le Cheval Blanc »

Pour juin : « Le Fournil de Pierre » et « Le Moulin Vert »

Les noms des vainqueurs ainsi que les réponses de l'enquête seront publiés dans la boîte aux lettres.

En cas de questions, veuillez écrire à : [gabrielle.romy@hotmail.ch](mailto:gabrielle.romy@hotmail.ch).

Les photos pour l'enquête du mois prochain seront disponibles dans la boîte aux lettres du mois de juin.

***Dépêchez-vous de rendre vos réponses pour l'enquête du mois d'AVRIL, il vous reste encore quelques jours...***

Nous vous souhaitons un bon divertissement !  
L'équipe du Squat

# L'enquête du mois de MAI 2021



Voici les 12 emplacements à trouver dans notre village

1



2



3



4



5



6



# L'enquête du mois de MAI 2021



7



8



9



10



11



12



Bonne recherche et bonne balade 😊

## Formulaire de réponse à l'enquête du mois de MAI



Merci de scanner le code QR pour remplir le  
formulaire en ligne ou d'utiliser le lien :

<http://qrcode.squat-renan.ch/eng2105>

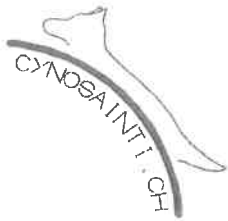


Vous pouvez également utiliser la version papier ci-dessous :

Nom et prénom	
Rue	
Localité	
Email ou n° téléphone	
Age	

N°	Info à trouver	Votre réponse
1	Rue et numéro ?	
2	Nom du bâtiment ?	
3	Nom du bâtiment ?	
4	Rue et numéro ?	
5	Nom du bâtiment ?	
6	Rue et numéro ?	
7	Rue et numéro ?	
8	Rue et numéro ?	
9	A côté de quel bâtiment ?	
10	Rue et numéro ?	
11	Rue et numéro ?	
12	Nom du bâtiment ?	

Merci de déposer ou d'envoyer ce formulaire au Bureau communal (ou  
celui disponible en ligne) jusqu'au : **31 mai 2021**



---

## Reprise des cours d'éducatons canins

Tous les dimanches matins  
De 9H30 à 10H30

### Classe chiots

Nous avons le plaisir de vous annoncer  
La reprise de la classe chiots



Reprise des cours le jeudi  
soir à 18h15

Pour tous les chiots de 8 à 16 semaines.  
Cours complet (8x) 40.- ou 10.-la soirée.

Inscription auprès de Jonathan Oppliger  
079 / 323 05 02  
jonathan.oppliger@bluewin.ch





Chères clientes, chers clients,

Depuis peu, nous vous proposons des petits plats mijotés, production artisanale et locale, alors si vous avez une petite faim mais pas envie ou pas le temps de cuisiner ils sont là pour vous, pas de déchet non plus le contenant est consigné.

Pour information le jeudi de l'Ascension et le lundi de Pentecôte le magasin sera fermé.

Au plaisir de vous accueillir.

L'équipe du magasin





Institut de Beauté - Onglerie

## Institut de Beauté Florence

### Informations :

**Les mesures de protection face au Covid-19 restent valables en mai. Je vous prierai de continuer de les respecter en arrivant à l'institut.**

#### Horaire spécial :

*Ascension : Institut fermé du 13 mai au 16 mai 2021*

*Pentecôte : Institut fermé lundi 24 mai 2021*

### **A bientôt**

Institut de Beauté Florence  
Grand Rue 14  
078 630 18 93

*Un bon fait toujours plaisir ...*

*Joyeuse  
fête des  
mères !*





## Restaurant Le Cheval Blanc

### Terrasse ouverte !!!

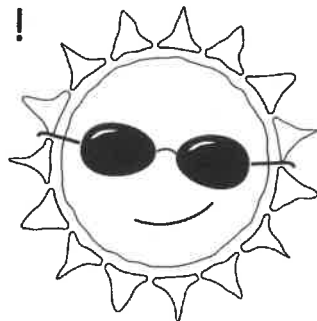
**Du 4 mai au 1<sup>er</sup> juin:**

En cas de belle météo : *happy hour* !!

Dès 17h30

Une boisson achetée,  
50% sur la prochaine !

Et encore :  
Hamburgers  
Tartare  
Petits encas



En cas de pluie, les plats et boissons restent à l'emporter selon  
les directives du Conseil Fédéral.

Horaire spécial Covid :

Du lundi au vendredi le midi et le soir et le samedi à midi

**Votre Chef de Cuisine**

**Matthieu Busarello**

032 963 15 90 ou 078 609 61 68

N'hésitez pas à téléphoner pour plus d'informations



*Centre de vacances de*



*La Cibourg*



\*\*\*\*\*

*Excellente nouvelle !*

*A la suite des nouvelles informations du conseil fédéral, sachez, que notre terrasse*



*est ouverte*

*Dans le respect des mesures imposées*

\*\*\*\*\*



*Bien chers clients, nous espérons de tout cœur que vous vous portez tous au mieux en ces temps.*

*Vous pouvez dès à présent vous changer les idées en profitant d'une petite balade à la Cibourg et vous restaurer sur notre terrasse.*

\*\*\*\*\*

*Toute l'équipe de centre de vacances de la Cibourg, vous souhaite, à vous chers clients ainsi qu'à tous vos proches, la meilleure santé possible et au plaisir de tous vous revoir très vite.*

\*\*\*\*\*

*Le centre de vacances de la Cibourg  
Fam V. Stengel et son Team*

## Paroisse

---

Paroisse réformée  
**2616 Renan**



### **Cultes à Renan et dans la région :**

- Dimanche 2 mai :           Culte à 10h00 à Renan
- Dimanche 9 mai :           Culte à 10h00 à La Ferrière → Fête des mères  
(Inscription au 032 961 15 81)  
Célébration en ligne sur [www.referguel.ch](http://www.referguel.ch)
- Jeudi 13 mai :               Ascension, Culte commun à 10h00 à Villeret  
(sur inscription)
- Dimanche 16 mai :         Culte à 10h00 à Renan
- Samedi 22 mai :             Culte commun 19h00, Ste-Cène Confirmations  
à Corgémont (sur inscription)
- Dimanche 23 mai :         Pentecôte Culte commun Confirmations à  
10h00 à la Collégiale à Saint-Imier (sur  
inscription)  
Célébration en ligne sur [www.referguel.ch](http://www.referguel.ch)
- Dimanche 30 mai :         Culte à 10h00 à La Ferrière

« Le pasteur est en arrêt pour raisons de santé depuis le 22 mars ».

Pasteur : Serge Médebielle, 079 414 03 60 ; Présidente : Catherine  
Oppliger, 078 761 46 38

*Quelques lignes de la plume d'Aurore Oppliger de La Ferrière, pour la journée de la Fête des Mères.*

## **Pour votre maman... où qu'elle soit maintenant...**

En hommage à toutes les mamans  
Aujourd'hui, et chaque jour de l'an

On ne devient pas tous parents  
On ne devient pas toutes "maman"...

Mais une chose est claire  
On est similaire :

Chacun de nous a une maman  
À proximité, environnant

Parfois, un peu éloignée  
Où qui nous a quittés...

Une maman bien présente  
Une maman fort absente...

Mais une maman, ... où qu'elle soit !  
Même une maman, qu'on n'voit pas !

On garde tous de doux souvenirs  
De cette maman, qu'on aime chérir

Ces mamans qui nous ont bercés,  
Celles qui nous ont cajolés

Celles qui chantaient pour nous endormir,  
On fermait les yeux, sous leur sourire

Celles qui nous ont appris  
Les premières choses d'la vie :

Comment marcher en s'aidant des murs ?  
Comment lacer ses plus belles chaussures ?

Comment tenir son long crayon ?  
Elles répondaient à nos questions...

Celles qui nous ont langés, consolés  
Celles qui nous ont soignés, sermonnés

Et celles qui nous ont appris à prier  
Ce que beaucoup ont vite fait d'oublier...

Puis, un jour, arrive la vie active,  
Où les mamans deviennent plus passives

Elles nous laissent voler de nos propres ailes,  
En sachant que nous aurons besoin d'elles ...

Comment faire cette délicieuse recette ?  
Comment laver nos plus belles chaussettes ?

Et réparer cette fermeture-éclair ??  
Google, c'est sûr, ne sais pas le faire !!!

Maman, révèle-moi ton fameux secret  
Pour réussir tes délicieux bricelets !

Les mamans ne sont jamais très loin  
Elles savent, que d'elles, on aura besoin

Puis un jour s'installe tout gentiment  
L'âge..., la maladie furtivement

Vient alors une inversion des rôles  
Et là, c'est nettement moins drôle

Au maximum, on essaie d'être présent  
Pour entourer, veiller sa maman

On l'aide à lacer ses souliers  
On lui donne le bras pour marcher

À nous de la soigner  
À nous de la guider

On l'accompagne dans la maladie  
On souffre aussi de la voir meurtrie

On ne peut rien y faire...  
Et on regarde en arrière :

On se souvient alors  
De ses nombreux trésors

Et soudain, par miracle,  
Sans plus aucun obstacle,

Beaucoup retrouvent la prière  
Apprise jadis de leur mère... !!



## Joyeuse fête à toutes les mamans

**Bon cadeau**

Hair + Guël Coiffure

Pour : \_\_\_\_\_

Valeur CHF : \_\_\_\_\_

Valeur en lettres : \_\_\_\_\_

De la part de : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ 2024 - Lancy

Montre : \_\_\_\_\_

Voilà une idée toute simple qui fait toujours plaisir.



Pour terminer avec le sourire :

Pourquoi les pêcheurs ne sont pas gros ?  
Parce qu'ils surveillent leur ligne.

A bientôt.

Votre coiffeuse  
Juillard Céline

## Terrains, appartements et garages à louer ou à vendre

**A vendre à Renan : Bâtiment industriel** en parfait état. Plus de 400 m<sup>2</sup> de surface utile répartis sur 2 niveaux. 1 atelier d'env. 340 m<sup>2</sup>, 1 zone d'accueil d'env. 30 m<sup>2</sup>, 2 blocs sanitaires et 1 vestiaire. Parcelle aménagée d'env. 2'139 m<sup>2</sup> dont 10 places de parc extérieures. Potentiel constructible pour une éventuelle extension ! Adapté à tous types d'activités industrielles et commerciales. Renseignements : Hypoimmo SA, T. 032 323 48 48, [info@hypoimmo.ch](mailto:info@hypoimmo.ch), [www.hypoimmo.ch](http://www.hypoimmo.ch).

**A Vendre : Maison mitoyenne de 5,5 pièces** comprenant: 4 chambres, 2 salles de bains, cuisine ouverte sur séjour, lumineux-jardin et terrasse (40m2), garage double, panneaux photovoltaïques(49m2), pompe à chaleur, quartier calme. Surface habitable 180m2. Prix: 655'000.-. Adresse: Les Ecovats 10, 2616 Renan. Descriptif de vente complet sur demande. Contact au 078/682.51.28

**A vendre : Plein Soleil 10, maison contemporaine d'architecte de 5.5 pces**, Conçue avec 3 chambres, un dressing, 2 salles d'eau, un grand hall, sur une surface de 125 m2 habitable, grand espace de vie traversant avec une cheminée de salon et système domotique. Grand garage fermé de 30 m2 pour deux véhicules, contigu à un local jardinage, d'une buanderie équipée et d'un local technique. Prix Fr.970'000.- libre dès le 1.7.2021, Tél. [079 689 20 81](tel:0796892081).

**A vendre : Rue des Eto blons 32, belle villa de 8.5 pièces (260 m2)** en parfait état, 6 chambres, double garage et jardin sur une parcelle de 614 m2.

Le bien est situé en lisière de forêt, dans un quartier résidentiel, proche des écoles et sans vis-à-vis. Pour plus d'informations: <https://www.saint-immo.com/%C3%A0-vendre-villa-8-5pi%C3%A8ces-renan>

**A VENDRE à la Cibourg** : Splendide demeure historique et atypique aux allures de petit château ! Plus de 375 m<sup>2</sup> de surface habitable répartis sur 3 niveaux. Parcelle verdoyante et aménagée d'env. 1'025 m<sup>2</sup>, sans voisinage direct. 2 garages doubles, 4-5 places de parc extérieures. 1 chalet de jardin avec terrasse couverte d'env. 30 m<sup>2</sup>. Possibilité de bénéficier de 2 à 3 entrées locatives tout en y habitant. Renseignements : RE/MAX Immobilien Zolllikofen, Nicole Volken, 079 459 64 21

# Terrains, appartements et garages à louer ou à vendre

**Grand-Rue 5 – Petit studio lumineux**, cuisinette avec hotte, 2 plaques électriques, frigo, salle de bain douche, wc, libre de suite ou à convenir, Fr. 300.- + 80.- ch, 079 632 55 24

**Grand-Rue 10 - Beau 3.5 pces** spacieux et lumineux au centre du village avec cuisine agencée, salle de bains-WC, salle de douches-WC, hall avec armoires et parquet, séjour et 2 chambres avec parquet, dépendance, place de parc intérieure no 1 incluse dans le loyer, buanderie, jardin commun et chauffage central. Libre de suite. Loyer de CHF 770.00 + CHF 300.00 de charges. Pour visiter : Bolliger Immobilier SA, tél. 032 911 90 70.

**Seignette 6 – joli appart 31/2 pces**, au rez-de-chaussée dans petit immeuble locatif, hall, séjour avec balcon, cuisine agencée, grande chambre à coucher, petite chambre avec armoire murale, cave, buanderie commune avec lave et sèche-linge, espace pour vélos, jardin commun, places de parc devant l'immeuble. Loyer CHF 765.- + 200.- charges, tél. 079 798 56 35

**Chevreuils 2 - joli logement de 4 pces**, spacieux et lumineux, à côté de la gare, cuisine agencée, salle de bains-WC, hall avec armoires, séjour avec balcon et 3 chambres avec parquet, dépendance, buanderie et chauffage central. Libre de suite. Loyer de CHF 770.00 + CHF 250.00 de charges. Pour visiter : Bolliger Immobilier SA, tél. 032 911 90 70.

**Grand-Rue 20 – appart. 4½ pces**, 3<sup>e</sup> étage est, cuisine agencée, cave, possibilité de louer un garage, CHF 730.- + ch, libre dès le 1<sup>er</sup> juin 2021, renseignements bureau municipal 032 962 65 00

**Grand-Rue 4c – appart 4½ pces**, cuisine agencée, 2 salles d'eau, poêle, place de parc, libre dès le 1<sup>er</sup> juin 2021, tél. 079 257 39 35

**Grand-Rue 5 – appart 4½ pces** rénové, cuisine agencée, séjour lumineux, balcon et chambres sud sans vis-à-vis. 2 chambres enfants, salle de bains baignoire, réduit et armoire d'entrée, 2<sup>ème</sup> étage. Buanderie et jardin en commun, Loyer 900.00 + ch. 280.00, Possibilité place dans garage 80.00, 079/632 55 24

**Garages individuels** CHF 90.00, libre de suite, tél. 032 910 92 20, gérance Berset

**Atelier avec bureau**, libre de suite, renseignements et visites au 079 407 88 65

**Recherche – appartement à louer minimum 4 ½ pces**, de plein pied ou avec balcon ou terrasse.  
Téléphone 079 734 76 62, Christophe, Fabienne et Ema